



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/C.1/46/4
3 de octubre de 1991
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Cuadragésimo sexto período de sesiones
PRIMERA COMISION
Temas 47, 60 y 62 del programa

REDUCCION DE LOS PRESUPUESTOS MILITARES

DESARME GENERAL Y COMPLETO

**EXAMEN DE LA APLICACION DE LAS RECOMENDACIONES Y DECISIONES
APROBADAS POR LA ASAMBLEA GENERAL EN SU DECIMO PERIODO
EXTRAORDINARIO DE SESIONES**

Carta de fecha 2 de octubre de 1991 dirigida al Secretario General
por el Representante Permanente de Bulgaria ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle adjunto el texto de la declaración del
Presidente de la República de Bulgaria, Dr. Zhelyu Zhelev, en relación con la
iniciativa del Presidente George Bush anunciada el 27 de septiembre de 1991.

Mucho le agradeceré se sirva hacer distribuir el texto de dicha
declaración como documento de la Asamblea General.

(Firmado) Svetlomisir BAEV
Embajador
Representante Permanente

ANEXO

Declaración del Excelentísimo Sr. Zhelyu Zhelev, Presidente de la República de Bulgaria, en relación con la iniciativa del Excelentísimo Sr. George Bush, Presidente de los Estados Unidos de América, anunciada el 27 de septiembre de 1991

La República de Bulgaria apoya decididamente la iniciativa presentada por el Presidente George Bush de los Estados Unidos el 27 de septiembre de 1991, sobre la eliminación de todas las armas nucleares de corto alcance de base terrestre y marítima. Consideramos que esa iniciativa es un paso importante para llegar a un mundo libre de armas nucleares, que ha sido el sueño de la humanidad durante decenios.

De hecho, la eliminación de la artillería nuclear y de las ojivas nucleares de los misiles de corto alcance de base terrestre y marítima y la reducción de los niveles de alerta para distintos tipos de armas estratégicas nucleares han ocasionado una notable disminución de la amenaza nuclear para el mundo, Europa y los Balcanes en particular.

Como se sabe, jamás se han emplazado armas nucleares en Bulgaria. Sin embargo, a consecuencia de la confrontación de bloques entre el Tratado de Varsovia y la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), se han empleado armas tácticas nucleares en Grecia y Turquía, vecinos meridionales de Bulgaria. Aunque dichas armas se encuentran bajo el control de la OTAN, podrían representar claramente una amenaza para los Balcanes. La iniciativa anunciada por el Presidente Bush es una oportunidad propicia para solucionar ese problema de modo que redunde en beneficio de todos los pueblos de la región.

Tenemos plena conciencia de las dificultades que se plantearán en la plena aplicación de la propuesta del Presidente Bush, así como de las demás medidas que surgirán inevitablemente para aumentar la estabilidad política del mundo en general y de Europa en particular. Sin embargo, lo importante es que el proceso de desarme continúe, proceso éste que Bulgaria apoya calurosamente.

